

【解答】

- 1 人を笑わせるもの、あるいは笑顔にさせるもの。
 2 こうした反論があるにもかかわらず、そういった「反応」こそが、あるものをユーモアと見なす上で重要な要因である。 3 (b)
 4 ユーモアは人々がグループに対して忠誠を示す方法だから。
 5 朝一番に笑うような人はほとんどいない。だから放送されるコメディ番組は1日の中で（人々が）ほっとする時間帯に計画されている。
 6 ユーモアを受け入れやすい気分（14字）/ ユーモアに対して笑える状態（13字）
 7 (a) × (b) ○ (c) × (d) ○ (e) × (f) × (g) × 8 (d)

【解説】

1 One definition of humor is: 'something that makes a person laugh or smile.' 下線部に続いて定義の内容が書かれている。

この箇所は龍谷大学と公立はこだて未来大学で問われている。

2 前置詞 *despite* は「…にもかかわらず」という譲歩を意味する。〈these objections〉「これらの反論」とは、ここでは具体的な内容まで訳出する必要はないが、第1文で示されたユーモアの定義に対する様々な反論を示している。in 以下の訳出に少し注意を要するが、〈in doing〉は「～するときに」という意味を表し、〈While S + V〉と書き換え可能である。count はここでは動詞であり、〈count A as B〉で「AをBと見なす」という意味。

3 People laugh in company. 「人がいるところで」
 (a) in a business organization 「ビジネスの組織の中で」
 (b) in a group of people 「人々のグループの中で」
 (c) with guests in your house 「家にお客がいると」
 (d) when they are alone 「一人であるときに」

この箇所は、三重大と龍谷大学と公立はこだて未来大学が設問として取り上げている。

4 If someone signals their intention to say something humorous, the listeners are immediately ready to laugh. の意味は、「誰かが何かユーモアのあることを言おうとする意図を合図すれば、聞き手はすぐに進んで笑おうとする」。なぜ進んで笑おうとするのかについては直前の humor is a way in which people show their allegiance to a group. に書かれている。

5 few people ... 「…する人はほとんどいない」否定の意味に注意。

first thing in the morning 「朝一番に」
 so 「だから」
 broadcast comedy programs 「放送されるコメディ番組」
 be scheduled for ... 「…の時に計画されている」
 the relaxing parts of the day 「1日の中で（人々が）ほっとする時間帯」

6 the right mood 「ふさわしい気分」とは何かは、この段落の第8文からの流れで考えてみよう。

ほっとする時間帯にコメディ番組が計画され、さらに盛り上げ役の前座が利用されるという文脈なので、「ふさわしい気分」とは「ユーモアを受け入れやすい気分」である。

7 × (a) When people are with their friends, they rarely laugh.

「人は友達と一緒にいるときは、めったに笑わない。」
 第2段落の第1～2文: People laugh in company. Research has shown that when people are alone they rarely laugh, even though the same example of humor makes them do so in a room full of people. に反する。

○ (b) The context is important for the appreciation of humor.

「ユーモアの理解には状況が重要である。」
 第2段落の第3文: There is a strong social aspect to the way people respond to humor. および、第2段

落の第6文: The same joke can work brilliantly in one context and die in another, as stand-up comedians find, traveling from one venue to another. に一致する。

× (c) It is not common for people to show their loyalty to a group through humor.

「ユーモアを通して人々がグループへの忠誠を示すことはよくあることではない。」

第2段落の第7文: Like other aspects of language, humor is a way in which people show their allegiance to a group. に反する。

○ (d) When someone in a group signals their intention to tell a joke, the listeners are ready to laugh.

「グループ内の誰かがジョークを言うという意図を合図すると、聞き手は進んで笑おうとする。」

第2段落の第8文: If someone signals their intention to say something humorous, the listeners are immediately ready to laugh. に一致する。

× (e) If the listeners do not like the speaker of the joke, they are likely to laugh.

「もし聞き手がジョークの話し手を好きでない場合は、彼らは笑う可能性が高い。」

第3段落の第2文: Once you feel that someone is old-fashioned, silly or racist, for example, you are unlikely to laugh. に反する。

× (f) Humor does not change as quickly as

fashion.

「ユーモアは流行のように素速く変わることはない。」

第3段落の第4文: It is hard for humor to cross boundaries of time and social groups — humor becomes outdated as quickly as fashion, and is often dependent on particular cultures and attitudes. に反する。

× (g) If a comedy event happens in the morning, people will always laugh.

「もしコメディのイベントが朝であれば、人々は必ず笑うだろう。」

第3段落の第9文: Few people laugh first thing in the morning, so broadcast comedy programs are scheduled for the relaxing parts of the day. に反する。

8 (a) Broadcast Comedy Programs 「放送されるコメディ番組」第2, 3段落にコメディ番組への言及はあるが、本文全体の内容を表しているとは言えない。

(b) How is Humor Created? 「どのようにしてユーモアは作られるか?」第3段落にユーモアの創造について言及があるが、本文全体のタイトルには不適。

(c) The History of Humor 「ユーモアの歴史」ユーモアの歴史については言及がない。

(d) When does Laughter Occur? 「いつ笑いが起こるのか?」本文では笑いがもつ社会的な側面に注目し、その役割について詳しく述べられているので、本文全体の内容を表していると言える。

【文構造に注意!!】

★ ll. 13~15 2 ⑥ 関係代名詞 *as* 節の挿入と分詞構文の含まれる複雑な文

The same joke can work brilliantly in one context

and
die

in another (context),

as stand-up comedians find, traveling from one venue to another.

(関係代名詞)

(分詞構文)

● 等位接続詞 *and* は *work* と *die* を結んでいる。関係代名詞の *as* は前文の内容を受け、動詞 *find* の目的語の役割を果たしており、「独演のコメディアンたちが気づいていることだが」の意味。文末の *traveling* 以下は付帯状況を表す分詞構文である。

【出題情報】2012お茶の水女子大・2010日本赤十字看護大・2009龍谷大・2008小樽商科大・2007東京外国語大・2006熊本県立大・2004公立はこだて未来大・2003上智大・2002三重大・2000近畿大
 英語長文は東京外国語大学と龍谷大学の一部を使用。設問

はお茶の水女子大学、公立はこだて未来大学、三重大、近畿大学、龍谷大学を使用。

【出典】The language of Humour
 Alison Ross (編)

[名詞] (形容詞) (副詞) の働きをする語句や節
 キーワード・キーセンテンス
 単語集 WORD POWER に採録した部分

1 ① One definition of humor is: 'something (that makes a person laugh or smile).' ② Like all straightforward definitions, exceptions can be found. ③ It's possible to claim [that something is humorous, <even though no one laughed at the time>] — and it can often happen [that people laugh, but someone can claim, 'That's not funny!']. ④ Smiling and laughter can also be a sign of fear or embarrassment. ⑤ <Despite these objections>, the response is an important factor <in counting something as humor>. ⑥ Examining the language can then help <to explain [why people laugh]>.

2 ① People laugh <in company>. ② Research has shown [that <when people are alone> they rarely laugh, <even though the same example of humor makes them do so in a room (full of people)>]. ③ There is a strong social aspect <to the way (people respond to humor)>. ④ <If you watch your favorite comedy <in the presence of people (who remain straight-faced)>>, it can stop you finding it so funny. ⑤ <Because it's important to sense other people responding to humor>, 'canned laughter' is used <for television or radio comedy>. ⑥ The same joke can work brilliantly in one context and die in another, as stand-up comedians find, <traveling from one venue to another>. ⑦ <Like other aspects of language>, humor is a way <in which people show their allegiance to a group>. ⑧ <If someone signals their intention (to say something humorous)>, the listeners are immediately ready to laugh. ⑨ People often laugh <when given this sort of cue>, <regardless of [whether they even got the joke]>.

3 ① The opposite happens <if the listeners want to distance themselves from the speaker>. ② <Once you feel [that someone is old-fashioned, silly or racist]>, for example, you are unlikely to laugh. ③ The social context is important <for the creation and reception of humor>. ④ It is hard for humor to cross [boundaries of time and social groups] — humor becomes outdated <as quickly as fashion>, and is often dependent on [particular cultures and attitudes]. ⑤ There are other ways <in which the context is important>. ⑥ The phrase 'There's a time and a place for everything' is true <of humor>. ⑦ It is not felt to be appropriate in certain situations, for example, <if it seems trivial or is a distraction from serious matters>. ⑧ It's also difficult to take humor 'cold.' ⑨ Few people laugh <first thing in the morning>, so broadcast comedy programs are scheduled <for the relaxing parts of the day>. ⑩ <Even when a comedy event happens in the evening>, warm-up artists are often used <to get audiences in the right mood>.

パラグラフの概要

- ユーモアの定義と例外
ユーモアは「人を笑わせるもの」と定義され、ユーモアに対する反応が、それを本当にユーモアと見なせるかどうかを決定する上で重要な要因である。
- ユーモアへの反応の社会的側面
人は人がいるところで笑い、ユーモアに反応する仕方には、社会的な側面がある。
- ユーモアの創造と受容のための社会的状況の重要性
ユーモアは発する側にも解る側にも社会的状況が重要であり、特定の文化や考え方に依存していることが多い。ユーモアにも時と場所が重要である。

<全訳>

- ユーモアの定義の1つに、「人を笑わせるもの、あるいは笑顔にさせるもの」がある。②すべての明快な定義と同様に、例外は見つかる。③確かにその時に誰も笑わなくても、何かあるものがユーモアがあると言い張ることは可能である。そして、人々が笑っても、中には「全然おもしろくない」と言い張る人がいるということもよくある。④笑顔や笑い声は、恐怖やとまどいのしるしであることもある。⑤こうした反論にもかかわらず、そういった「反応」こそが、あるものをユーモアと見なす上で重要な要因である。⑥ということは、言語をよく調べてみれば、人が「なぜ」笑うのかを説明するのに役に立つ可能性がある。
- ①人は、人がいるところで笑う。②研究によると、人は一人のときにはめったに笑わない。確かに同じユーモアの例を、人がたくさんいる部屋で聞けば笑うとしても、③人がユーモアに反応する仕方には、強い社会的な側面がある。④大好きなコメディアーを見たとしても、真顔のままにいる人がいるところであれば、そのせいでそれをあまり面白いとは思わないかもしれない。⑤他の人もユーモアに反応していると感ずることが重要なので、テレビやラジオのコメディアーには、「録音された笑い声」が使われる。⑥同じジョークが、ある状況ではすばらしくうまくいって、別の状況では死んでしまうということがある。それは独演のコメディアンたちが、ある会場から別の会場へと巡業していて気づいたことである。⑦言語が持つ他の側面と同様に、ユーモアは人々がグループに対する忠誠を示す一つの方法である。⑧もし誰かがユーモアのあることを言おうとする意図を合図したら、聞き手はすぐに進んで笑おうとする。⑨この種の合図が出されるとすぐに、ジョークがわかったかどうかにはすらかかわらず、皆しばしば笑う。
- ①もし聞き手が話し手と距離を置きたいと思うならば、逆のことが起こる。②いったん誰かが、たとえば時代遅れだとか、愚かだとか、人種差別主義者だと感じると、あなたが笑う可能性は低い。③ユーモアの創造と受容には、社会的状況が重要なのである。④ユーモアが時代と社会集団の境界を越えることは困難である。というのも、ユーモアは流行と同じようにすぐに時代遅れになってしまうし、特定の文化や考え方に依存していることが多いからだ。⑤状況が重要な点は他にもある。⑥「物事にはそれに合った時と場所がある」という成句は、ユーモアにもそのまま当てはまる。⑦ユーモアはある特定の状況では適切でないと感じられる。たとえば、もしそれがくだらないと思われるか、重大な事柄から注意をそらすものであれば。⑧ユーモアを「冷めた」状態で受け入れることも難しい。⑨朝一番に笑う人はほとんどいない。だから放送されるコメディ番組は1日の中で人々がほっとする時間帯に計画されている。⑩コメディアーのイベントが夜に予定されている場合でさえも、観客をふさわしい気分にするためにしばしば盛り上げ役の前座が用いられる。

[100字要約] OPTIONAL の解答

ユーモアは「人を笑わせるもの」と定義されるが、ユーモアと見なせるかどうかは周囲の人の反応が重要である。ユーモアに反応する仕方には、社会的な側面があり、ユーモアの創造と受容には社会的状況が重要である。(99字)